

Brusel 15. května 2023
(OR. en)

9413/23

COPEN 157
COTER 95
CT 96
ENFOPOL 245
JAI 621

VÝSLEDEK JEDNÁNÍ

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Delegace
Č. předchozího dokumentu:	8738/23 + ADD 1, 8768/23 + ADD 1 + ADD 2
Č. dok. Komise:	7763/23 + ADD 1
Předmět:	Rozhodnutí Rady, kterým se Evropská komise zmocňuje, aby se jménem Evropské unie účastnila jednání o revizi nebo změně Úmluvy Rady Evropy o prevenci terorismu (CETS č. 196) s cílem upravit definici teroristických trestných činů obsaženou v uvedené úmluvě – znění přijaté Radou

Delegace naleznou v příloze znění výše uvedeného rozhodnutí ve znění přijatém Radou pro vzdělávání, mládež, kulturu a sport na jejím 3947. zasedání dne 15. května 2023, jakož i doprovodné směrnice pro jednání.

Rozhodnutí Rady bude oznámeno Komisi.

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2023/...

ze dne... ,

**kterým se Evropská komise zmocňuje, aby se jménem Evropské unie účastnila jednání
o revizi nebo změně Úmluvy Rady Evropy o prevenci terorismu (CETS č. 196) s cílem upravit
definici teroristických trestných činů obsaženou v uvedené úmluvě**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 83. odst. 1 ve spojení s čl. 218
odst. 3 a 4 této smlouvy,

s ohledem na doporučení Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V roce 2022 Výbor ministrů Rady Evropy pověřil Výbor Rady Evropy pro boj proti terorismu (CDCT), aby zahájil jednání o úpravě definice teroristických trestných činů, která by byla uplatňována mezi stranami Úmluvy Rady Evropy o prevenci terorismu (dále jen „úmluva č. 196“).
- (2) Dne 2. prosince 2022 se CDCT rozhodl upravit definici teroristických trestných činů a zahájit formální jednání o znění této definice na svém zasedání ve dnech 23. až 25. května 2023.
- (3) Unie je smluvní stranou úmluvy č. 196 a jejího dodatkového protokolu. Svou pravomoc vykonala přijetím směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/541¹, kterou se stanoví minimální pravidla pro definici trestných činů a trestních sankcí v oblasti teroristických trestných činů a trestných činů spojených s teroristickými činnostmi.
- (4) Definici teroristických trestných činů upravuje právo Unie, zejména článek 3 směrnice (EU) 2017/541, který vychází z právního základu stanoveného v čl. 83 odst. 1 Smlouvy o fungování EU. Úprava definice teroristických trestných činů v úmluvě č. 196 může ovlivnit společná pravidla stanovená směrnicí (EU) 2017/541 nebo změnit její oblast působnosti.
- (5) V zájmu ochrany integrity práva Unie a zajištění souladu mezi pravidly mezinárodního práva a práva Unie je nezbytné, aby se Komise účastnila jednání o úpravě definice teroristických trestných činů v úmluvě č. 196, pokud jde o záležitosti, které spadají do pravomoci Unie vymezené Smlouvami a pro něž Unie přijala pravidla.

¹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/541 ze dne 15. března 2017 o boji proti terorismu, kterou se nahrazuje rámcové rozhodnutí Rady 2002/475/SVV a mění rozhodnutí Rady 2005/671/SVV (Úř. věst. L 88, 31.3.2017, s. 6).

- (6) Tímto rozhodnutím by nemělo být dotčeno rozdělení pravomocí mezi Unií a jejími členskými státy, jak je vymezeno ve Smlouvách, účast členských států na jednáních, ani žádné následné rozhodnutí o uzavření, podpisu nebo ratifikaci revize či změny úmluvy č. 196.
- (7) Směrnice pro jednání stanovené v dodatku k tomuto rozhodnutí jsou určeny Komisi a v případě potřeby se přezkoumají a dále upřesní v závislosti na vývoji jednání.
- (8) Vzhledem ke skutečnosti, že všechny členské státy jsou rovněž členy Rady Evropy, by členské státy účastníci se jednání měly v souladu se zásadou loajální spolupráce podle čl. 4 odst. 3 Smlouvy o EU za vzájemného respektu podporovat vyjednávače Unie při plnění úkolů vyplývajících ze Smluv.
- (9) Komise a členské státy by v souladu se zásadou loajální spolupráce měly v průběhu jednání úzce spolupracovat, mimo jiné prostřednictvím pravidelného kontaktu s odborníky z členských států a jejich zástupci ve Štrasburku.
- (10) V souladu s články 1 a 2 Protokolu č. 21 o postavení Spojeného království a Irska s ohledem na prostor svobody, bezpečnosti a práva, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, a aniž je dotčen článek 4 uvedeného protokolu, se Irsko neúčastní přijímání tohoto rozhodnutí a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné.
- (11) V souladu s články 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, se Dánsko neúčastní přijímání tohoto rozhodnutí a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Komise se zmocňuje, aby jménem Unie jednala, pokud jde o záležitosti, které spadají do pravomoci Unie vymezené Smlouvami a pro něž Unie přijala pravidla, o jakékoli revizi nebo změně Úmluvy Rady Evropy o prevenci terorismu (CETS č. 196) s cílem upravit definici teroristických trestných činů obsaženou v uvedené úmluvě.
2. Jednání se řídí směrnicemi pro jednání stanovenými v dodatku tohoto rozhodnutí s výhradou jakýchkoli směrnic, které může Rada Komisi vydat později.

Článek 2

Jednání se vedou v konzultaci s Pracovní skupinou Rady pro justiční spolupráci v trestních věcech (COPEN), která je tímto určena za zvláštní výbor ve smyslu čl. 218 odst. 4 Smlouvy o fungování EU.

Komise zvláštnímu výboru uvedenému v odstavci 1 pravidelně podává zprávy o pokroku jednání a co nejdříve jí předkládá veškeré dokumenty související s jednáním.

Kdykoliv o to Rada požádá, Komise ji informuje o průběhu a výsledcích jednání, a to i písemně.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

Za Radu

předseda nebo předsedkyně

Dodatek

SMĚRNICE PRO JEDNÁNÍ

Pokud jde o proces jednání, Unie by měla usilovat o dosažení těchto cílů:

- 1) Proces jednání má být otevřený, inkluzivní a transparentní a založen na spolupráci v dobré víře.
- 2) Materiál od všech smluvních stran úmluvy má být posuzován na základě rovnoprávnosti, aby bylo zajištěno, že tento proces bude inkluzivní.
- 3) Proces jednání má být založen na efektivním a realistickém pracovním programu.

Pokud jde o obecné cíle jednání, Unie by měla usilovat o dosažení těchto cílů:

- 4) Definice teroristických trestných činů v úmluvě má být v co největší možné míře slučitelná s právem Unie a se závazky členských států podle práva Unie, zejména se směrnicí (EU) 2017/541.
- 5) Definice teroristických trestných činů má náležitě a komplexně odrážet rozsah teroristických trestných činů s ohledem na vyvíjející se hrozbu terorismu, která se přesouvá nad rámec tradičních cílů a používaných metod.
- 6) Definice teroristických trestných činů stanovená v článku 3 směrnice (EU) 2017/541 má být v Unii zachována a nadále se má uplatňovat ve vzájemných vztazích mezi členskými státy, které dotčenou směrnicí uplatňují.
- 7) Jednání mají zajišťovat dodržování základních práv, svobod a obecných zásad práva Unie zakotvených ve Smlouvách Evropské unie a v Listině základních práv Evropské unie.

Pokud jde o obsah jednání, Unie by měla usilovat o dosažení těchto cílů:

- 8) Definice teroristických trestných činů v úmluvě má být definována způsobem, který zajišťuje jasnost a právní jistotu.
- 9) Definice teroristických trestných činů by měla být formulována obecně. Znění by mělo být v co největší možné míře slučitelné s příslušnými právními předpisy Unie a smlouvami OSN o boji proti terorismu uvedenými v příloze úmluvy.
- 10) Pokud je to možné, mezi definicí teroristických trestných činů v úmluvě a definicí teroristických trestných činů stanovenou v článku 3 směrnice (EU) 2017/541 nemají být žádné nesrovnalosti.
- 11) Prvky definice teroristických trestných činů v úmluvě mají být v souladu s přístupem složeným ze dvou částí v článku 3 směrnice (EU) 2017/541, jehož odstavec 1 uvádí seznam úmyslných jednání, která mohou závažně poškodit zemi nebo mezinárodní organizaci a která lze považovat za teroristické trestné činy, jsou-li spáchána s jedním z teroristických cílů uvedených v odstavci 2.
- 12) V případě aktualizace přílohy úmluvy doplněním nových smluv o boji proti terorismu by trestné činy vymezené těmito smlouvami a jejich oblast působnosti měly být slučitelné se seznamem trestných činů v čl. 3 odst. 1 směrnice (EU) 2017/541.

Pokud jde o fungování úmluvy, Unie by měla usilovat o dosažení těchto cílů:

- 13) Revidovaná či pozměněná úmluva má zachovat stávající globální a regionální nástroje a probíhající mezinárodní spolupráci v celosvětovém boji proti terorismu.
- 14) Revidovaná či pozměněná úmluva má zachovat svůj prováděcí mechanismus a závěrečná ustanovení, včetně ustanovení o řešení sporů, podpisu, ratifikaci, přijetí, schválení a přistoupení, vstupu v platnost, změně, pozastavení a vypovězení.

Postup jednání je v souhrnu následující:

- 15) Komise by se měla snažit zajistit, aby revidovaná či pozměněná úmluva byla v souladu s příslušnými právními předpisy a politikami Unie, jakož i se závazky Unie vyplývajícími z jiných příslušných mnohostranných dohod.
- 16) Jednání musí být připravena s dostatečným předstihem. Za tímto účelem Komise informuje Radu o předpokládaném harmonogramu a otázkách, které mají být projednávány, a co nejdříve sdílí relevantní informace.
- 17) Jednotlivým jednáním předchází zasedání pracovní skupiny COPEN s cílem určit klíčové otázky, formulovat stanoviska a poskytnout pokyny, včetně případného formulování prohlášení a výhrad.
- 18) Po každém kole jednání podává Komise pracovní skupině COPEN zprávu o výsledcích jednání, a to i písemně.
- 19) Komise informuje Radu a konzultuje pracovní skupinu COPEN ohledně veškerých důležitých otázek, jež mohou v průběhu jednání vyvstat.
